#### 連邦政府・管轄州政府による発表 (3月18日付)

#### 【カナダ全般】

(18日)トルドー連邦首相が発表を行ったところ、右要旨は以下のとおり。

- ●<u>不要不急の旅行についてカナダ・アメリカ間の国境一時封鎖をトランプ米大統領と合意</u>。国籍に関わらず観光娯楽目的の渡航が双方向で禁止される予定であるが、<u>実施日等の詳細は現在両国で協</u>議中。食糧や石油などの貨物輸送は影響を受けない。
- ●全てのカナダ人に対して在宅勤務を要請。
- ●労働者と企業向けに270億加ドル、個人と企業の税の支払い延期措置のため550億加ドルの<u>緊急</u> 財政支援を発表。総額820億加ドルはカナダのGDPの3%に相当。
- ●個人向けには、生活保護受給資格のない個人向けに相当額の支給を決定。また、税の支払いを20 20年8月に延期、子供手当増額、税控除増額、学生ローンを6ヶ月間無利子返済猶予、先住民族向 け援助もあり。
- ●企業向けには、3ヶ月分の給与の10%を補償、輸出・農業・銀行関連支援。詳細はこの後財務大臣が発表。
- ●上記決定はG7首脳とも共有している。

#### La frontière fermée pour les touristes

https://www.lapresse.ca/covid-19/202003/18/01-5265206-la-frontiere-fermee-pour-tous.php
https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1672770/coronavirus-ottawa-aide-financiere-frontieres
https://www.theglobeandmail.com/canada/article-canada-us-to-close-border-to-non-essential-travel/

#### 【ケベック州】

(18日)13時、ルゴー州首相は記者会見を行ったところ、右要旨は以下のとおり。

- ●現在, 州内の感染者数は94例(昨日15時時点に比して20例増加), 6名が入院中(その内4名が集中治療中)。残念ながら1名が死亡した(注:高齢者である由。ケベック州では初の死亡者)。
- ●検査能力は現在, 1日当たり3000件が可能。3月20日までには, 5000件に増加予定。十分な検査能力がある。
- ●現在, 811(医療相談窓口)は,約450名の看護師が対応中。明日には更に150名が追加される 予定。他方,先ずは新型コロナウイルス専用窓口番号(1-877-644-4545)への問い合わせを要請。
- ●感染者が増加しているが混乱をしないでほしい。検査数が増えれば当然のことである。
- ●再度, 集会の自粛を要請する。かかる自粛措置は, 宗教的集会も含む。
- ●現在, 2300床が新型コロナウイルス感染者向けに用意されており, 今後も引き続き増加予定。十分な収容能力と機材を用意される。仮に状況が今後も急転したとしても対応できるだけの能力はある。
- ●カナダ政府と米国の国境の一時的な封鎖は良い知らせである。医薬品や食糧は影響を受けない。

# Un premier décès au Québec

# 【ニューブランズウィック州】

#### (18日)現地14時半, ヒッグス州首相は記者会見を行ったところ, 右要旨は以下のとおり。

- 3 new presumptive cases (total of 9 presumptive, still 2 confirmed) (female 60-70 travelrelated, male 60-70 direct contact w/ traveler, female 50-60 travel-related)
- People are asked to stay home, self-isolate; at home: no parties, playdates, friendly gatherings, etc. There have been reports showing that citizens are not respecting the guidelines and recommendations
- Parents will not be charged while the daycares are closed.
- NB is offering financial or human resource assistance to any agencies such as food banks, soup kitchen, etc. needing help. NB is working closely with homeless shelters to prevent the spread of the virus
- Canada will offer financial relief for people or small businesses; economic measures to help stabilize the economy / NB is analysing the package of the fed. gov., it should be allinclusive.
- US-Canada borders being closed will not impact trade, trucking, etc.
- If people do not respect NB guidelines these are not on a voluntary basis -, further action could be taken, enforced by NB

#### N.B. COVID-19 roundup: 3 new cases bring total to 11

https://www.cbc.ca/news/canada/new-brunswick/coronavirus-covid-19-new-brunswick-1.5501308

### 【ノバスコシア州】

(18日)現地15時15分, マクニール州首相が記者会見を実施したところ, 右要旨は以下のとおり。

- ●新たに5例の感染(推定)が報告された。
- ●美・理容室、ジム、スパ、ネイルやタトゥー等のサロンは19日より閉鎖を決定。
- ●州は引退した人の再雇用や薬剤師がカバーできる領域拡大等の措置により、新型コロナウイルスに対応できる医師、看護師、811(医療相談窓口)相談員の人員増強に取り組んでいる。
- ●州内では州保健局長の勧告が守られており、衛生上の非常事態宣言は現時点では発出する予定はない。

### Five New Presumptive Cases of COVID-19 in Nova Scotia

https://www.cbc.ca/news/canada/nova-scotia/covid-19-coronavirus-1.5501613
https://www.cbc.ca/news/canada/nova-scotia/covid-19-health-care-doctors-nurses-medicine-hospitals-1.5500767

https://novascotia.ca/coronavirus/

## 【プリンスエドワードアイランド州】

## (18日)現地13時半、州主任保健局長が記者会見を実施したところ、右要旨は以下のとおり。

- •Still only 1 confirmed case. 183 tests done so far.
- All personal beauty care providers, tattoo and piercing salons asked to close immediately.
- Grocery stores remain open, but shopping malls, fitness, gym, and pool facilities are asked to close immediately.
- •Government will close its 17 liquor and cannabis stores from March 19, at 2:00 p.m.
- •All non-essential businesses are asked to close.
- •Food banks remain open.
- Pharmacies remain open, plus can refill prescriptions already on file if doctor not available.
- PEI developing an online self-assessment tool to alleviate pressures on the 811 line.
- •Will announce likely tomorrow the confirmation of new ventilator/respirator purchases.
- P.E.I.'s chief public health officer announces Island businesses to close immediately <a href="https://www.cbc.ca/news/canada/prince-edward-island/pei-daily-update-covid-19-wednesday-1.5501378">https://www.cbc.ca/news/canada/prince-edward-island/pei-daily-update-covid-19-wednesday-1.5501378</a>

### (17日)現地17時、州政府が記者会見を実施したところ、右要旨は以下のとおり。

- ●Minister of Social Development and Housing Ernie Hudson has announced a \$500,000 fund that will go toward community partners delivering services to Islanders during the COVID-19 outbreak.
- Minister of Economic Growth, Tourism and Culture Matthew MacKay announced also announced a \$500 lump sum to self-employed Islanders who are significantly affected in the next two weeks (more info at <a href="https://www.innovationpei.com">www.innovationpei.com</a>).
- MacKay also announced <u>small businesses support (rent, utilities, payroll, etc.) through a loan of up to \$100,000 with a fixed interest rate of four per cent.</u>
- Premier King spoke to Maritime Electric, senior management announced they would not disconnect power (for non-payment) in the next 14 days.
- Transportation Minister Steven Myers announced <u>Access PEI locations and the Provincial</u>
  <u>Administration Building will close, as will Island Waste Management offices</u>, though collections will continue.
- ●The province will also suspend evictions by the P.E.I. Housing Corporation for six weeks.
- The business inquiry line (1-866-222-1751) has received over 400 calls (6 lines open with 20 staff, adding more tomorrow).

### P.E.I. announces financial relief for Islanders during COVID-19 pandemic

https://www.cbc.ca/news/canada/prince-edward-island/pei-chief-public-health-update-daily-march17-1.5500152

# 【ニューファンドランド・ラブラドール州】

(18日)現地16時、ボール州首相は記者会見を行ったところ、右要旨は以下のとおり。

- Currently there are still 3 presumptive cases. The NL government is expecting the result tonight.
- •Mention about hhealth-care workers' concern: 1.Safty workplaces 2. Lack of personal protective equipment 3. Training and support.
- People who ignore the recommendations referring to COVID-19 from the government will get penalties.
- Pharmacists can extend prescriptions without the need for a doctor appointment.
- •Call for continuously donating blood

Premier Ball, Minister Haggie and Dr. Fitzgerald Available to Media (local time in NL). <a href="https://www.cbc.ca/news/canada/newfoundland-labrador/health-care-workers-ppe-covid-19-1.5501394">https://www.cbc.ca/news/canada/newfoundland-labrador/health-care-workers-ppe-covid-19-1.5501394</a>